



LES Bulletin de
l'Association des familles Robitaille inc. **10**

ROBITAILLERIES

Volume 4 Numéro 1

Printemps 1992

1,50 \$



Un couple pionnier de la Baie Georgienne: Julie Michel et Silas Robitaille, le patriarche à la barbe blanche légendaire.

Sommaire

MOT DU PRÉSIDENT	2
LES ROBITAILLE À LA BAIE GÉORGIENNE	3
VOYAGE À LA BAIE GÉORGIENNE ET EN HURONIE	4
RÉCIT DU VOYAGE DES ROBITAILLE EN FRANCE (suite)	5
SOUVENIRS DE VOYAGE	6
LES GENS CÉLÈBRES	7
COURRIER (Extraits de lettres)	7
DES NOUVELLES DE FRANCE	8

MOT DU PRÉSIDENT

Cette dernière année a été marquée par plusieurs manifestations intéressantes.

Tout d'abord, nous avons, par un concours chez nos membres, choisi notre devise *Travail et Fierté* qui complétait nos armoiries dont la demande d'exemplaires confirme l'intérêt de nos membres pour un tel emblème familial.

Il y a eu, en août et septembre, le voyage au Pays des ancêtres, organisé par notre cousine Jeannine, qui a été un grand succès comme vous pouvez le constater par les récits que nous publions régulièrement. Ce voyage a permis de découvrir réciproquement les branches américaine et française de notre grande famille et d'établir des liens d'amitié qui ne feront que s'accroître.

Ce fut ensuite, au mois d'octobre, le brunch annuel à St-Raymond de Portneuf où nous avons été accueillis magnifiquement par nos cousins et cousines de cette belle région du Québec.

Nous nous préparons maintenant pour le grand rassemblement du 6 juin prochain à Montréal, dans le cadre des fêtes du 350^{ième} anniversaire de fondation de la Métro-

pole, où les cousins et les cousines de cette région seront heureux de se rencontrer et de recevoir tous ceux de "l'extérieur".

Le présent bulletin *Les Robitalleries* est le dixième que nous publions depuis la fondation de l'Association. D'après les nombreuses demandes que nous recevons des nouveaux membres pour acquérir tous les anciens bulletins, il y a lieu de croire que le travail de l'équipe de rédaction est très apprécié, et nous aimons bien recevoir vos commentaires et anecdotes se rapportant à la petite histoire de notre grande famille.

Et pour notre *Parc Robitaille* sur la terre ancestrale, la ville de Ste-Foy nous a accordé l'autorisation de placer le monument dédié à la mémoire de nos ancêtres. Il nous reste à choisir l'emplacement, à dessiner et à ériger ce monument, ce qui va se faire par le comité comprenant pour le moment nos cousins André, architecte urbaniste, et Paul, de la compagnie Granicor inc. Le tout devrait être terminé pour le printemps 1993 lorsque nous recevrons nos cousins et cousines du Pas de Calais.

N'oublions pas notre devise *Travail et Fierté* et essayons ensemble de rétablir nos belles traditions familiales.

René Robitaille, ing., Québec, président

■ Décès

Nous apprenons le décès de Cécile Rhéaume, épouse de Sylvio Robitaille, de Giffard, mais autrefois de Neuville. Ce couple avait assisté aux premières réunions d'organisation de l'Association. Ils peuvent donc être considérés comme des pionniers du regroupement de notre famille.

Le 7 février dernier est décédé à St-Raymond de Portneuf Antonia Plamondon Robitaille. Elle était la mère de Georgette Robitaille Moisan, qui avait été l'une des hôtes de notre brunch du 19 octobre dernier à St-Raymond. D'ailleurs Georgette nous avait parlé de sa mère de 94 ans avec émotion et nous avions relaté ses propos dans le dernier numéro des *Robitalleries*.

Un autre membre nous a quitté le 19 novembre dernier. Il s'agit de Léopold Robitaille, décédé à l'âge de 82 ans.

Il y a aussi Henriette Robitaillie de Paris qui nous a quittés à l'âge de 82 ans. Elle était la tante de l'abbé Gérard et du D^r Étienne Robitaillie. Elle avait rencontré Lorraine lors du voyage des Robitaille en France. Cette dernière nous en parle d'ailleurs dans son Récit de Voyage publié dans ce numéro du Bulletin.

Nous transmettons nos sincères condoléances aux membres des familles éprouvées.

L'ASSOCIATION DES FAMILLES ROBITAILLE INC.
C.P. 6700
Sillery (Québec)
G1T 2W2

CONSEIL D'ADMINISTRATION:

René Robitaille (de Québec), président	(418) 525-5627
Jean Robitaille, vice-président	(418) 687-2364
René Robitaille (de L'Ancienne-Lorette) secrétaire	(418) 871-2916
Gaston Robitaille, trésorier	(418) 527-9030
Lorraine Robitaille-Samson, archiviste	(418) 681-3860
Marcel Robitaille, comité de Montréal	(514) 682-2441
Conseillers: Henri, Marcel, Sylvie, Yves	

Les ROBITALLERIES Volume 4 Numéro 1

ÉQUIPE DE RÉDACTION ET DE
PRODUCTION DU BULLETIN:

Les trois René, Claire, Denise, Gaston, Henri, Jean, Lorraine, Sylvie et Yves.

Dans ces pages, le genre masculin est utilisé sans discrimination, mais seulement dans le but d'alléger le texte.

Prix du numéro: 1,50 \$ l'unité, frais de poste compris.

**Dépôt légal : 2ième trimestre 1992
Bibliothèque nationale du Canada
Bibliothèque nationale du Québec**

2016-10-08

LES ROBITAILLE À LA BAIE GÉORGIENNE

La Baie Géorgienne est cette immense baie qui fait partie du Lac Huron. C'est une région de villégiature très appréciée des Torontois. Plusieurs familles de colons québécois y ont développé des villages. C'est le cas, entre autres, de Fergusonville, de Phelston, de Lafontaine et de Penetanguishene. Si on y parle encore français, c'est un peu grâce aux Robitaille qui y ont laissé plusieurs descendants.

Les Robitaille de la Baie Géorgienne ont comme ancêtres Jean Robitaille et Marguerite Buletez. Vers 1850, **François-Xavier**, marié à **Marie Giroux**, est un marchand de fourrures prospère à Québec. Il est suffisamment à l'aise pour envoyer ses fils aînés à l'école. Un de ses fils, nommé aussi François-Xavier a assez d'instruction pour tenir les livres d'une compagnie de chemin de fer. Malheureusement, le magasin de fourrures fait faillite, dans des circonstances qui nous sont inconnues. Les plus jeunes doivent cesser de fréquenter l'école.

François-Xavier n'a d'autre choix que de devenir colon avec Marie et leurs seize enfants. La famille s'installe sur une terre plutôt aride à Ham Sud, petit village situé à une cinquantaine de kilomètres au nord-est de Sherbrooke.

Deux des fils, **François-Xavier** et **Silas**, partent de Ham Sud pour aller vivre à la Baie Géorgienne. Ils arrivent en Ontario à des dates différentes. On sait que Silas arrive vers 1873. Les autres membres de la famille quittent à leur tour la région pour tenter leur chance ailleurs au Canada et aux États-Unis.

François-Xavier décide de s'installer à la Baie Géorgienne pour des raisons de santé. Il est asthmatique et espère vivre plus facilement sous un meilleur climat. Avec son épouse, **Euphrosine St-Michel**, il arrive à Phelston avec huit enfants pour y vivre environ cinq ans. Deux autres enfants naissent à cet endroit et un onzième à Lafontaine sur la dix-huitième concession.

Frank, son fils aîné, le troisième de la famille, se marie le 2 mai 1881, avec **Exilda Desroches**, originaire de Joliette. C'est le premier mariage d'un Robitaille à Lafontaine.

Louis, son deuxième fils, se marie à **Almina Desroches**. Ils ont dix enfants dont le quatrième, **Edmond-André** marié à **Délina Desroches**, sera le père de **Cyril Marrin Robitaille**, curé de la paroisse de St-François d'Assise à Mississauga. **Joseph**, le troisième fils, se marie à **Melvina Dumais**. Ce couple a cinq fils dont **Ernest** qui sera le père de **Mgr Kenneth Robitaille**, curé de la cathédrale de Toronto. Silas, l'autre frère fondateur, arrive directement à Lafontaine, contrairement à François-Xavier. Avec son épouse **Julie Michèle**, il cultive une terre dans la dix-neuvième concession. Ils élèvent leurs onze enfants dont cinq fils. Les enfants fréquentent l'é-

cole du rang quelques années seulement puisqu'on a besoin de main d'oeuvre pour travailler la terre. Ces terres sont pierreuses et, aujourd'hui, on peut voir encore les nombreuses *clôtures de roches* construites par ces défricheurs. Après avoir travaillé comme journalier à Penetanguishene, Silas donne sa terre à son fils **Clodimir**. Il meurt chez sa fille à l'âge de quatre-vingt-cinq ans. **Calixte**, l'aîné de Silas se marie à **Joséphine Génier** et a douze enfants dont trois sont membres de notre Association, **Valentine**, **Marcella** et **Hélène**. Les descendants de Calixte ne cultivent plus la terre. Plusieurs sont professeurs dans des écoles bilingues à la Baie Géorgienne. Tous ces Robitaille ont travaillé fort pour défricher les terres pierreuses de la Baie Géorgienne. Ils ont eu des familles nombreuses qui y ont laissé leurs traces. Nous connaissons maintenant un peu mieux une page de leur histoire grâce aux documents fournis par les membres suivants de notre Association: l'abbé Cyril Marrin Robitaille, curé de la paroisse de St-François d'Assise à Mississauga ainsi que Hélène et Marcella, deux religieuses de la Congrégation de Ste-Croix.



Hélène Robitaille, 74 ans, qui nous a fourni une partie des renseignements sur les Robitaille de la Baie Géorgienne

Henri, à Maurice, à Norbert...

ROBITAILLIERIES DE LA BAIE GÉORGIENNE

Le texte qui suit a été tiré d'un petit journal publié dans la région de la Baie GÉORGIENNE au mois d'août 1978 et écrit par Juliette Trépanier.

Voici maintenant quelques faits et anecdotes recueillis ici et là. Les Robitaille, semble-t-il, étaient en général des gens gais, aimant la musique. Plusieurs jouaient du violon. **Alfred** devint propriétaire d'une *livery* à Penetang, là où se trouve maintenant *Pike Cleaners*. Sa demeure était voisine de son commerce. En plus d'être vrai *maquignon*, il était grand joueur de tours. En voici un raconté par **Wilfred Robitaille**, son neveu.

Frank vendit un jour à Alfred un cheval à face blanche en piètre condition. Quelque temps plus tard alors qu'il visitait la *livery*, Frank vit un cheval qui l'impressionna.

"Cre ye, Alfred. Ça, c'est un beau cheval. Veux-tu me le vendre?"

"Bien sûr. Donne-moi ... dollars" et il lui nomma un montant plus élevé de 10,00\$ que le prix du cheval que Frank lui avait vendu quelque temps auparavant.

Le marché conclu, Frank conduisait son cheval qu'il avait vendu à Alfred. Son frère, pour le camoufler, lui avait peinturé le visage noir.

Alfred fut, avec **Beck**, l'un des premiers propriétaires d'une automobile à Penetang. Wilfred Robitaille nous dit qu'Alfred et ses frères s'entassèrent un jour dans l'auto pour aller voir la maison paternelle à Philpston. Malheureusement ils ne trouvèrent que des ruines.

Tous les Robitaille semblent avoir gardé un souvenir joyeux de **Tante Minnie**, qui vécut jusqu'à l'âge vénérable de 98 ans. Elle était grasse, rieuse et *agaçeuse*. On raconte qu'un jour elle attendait la visite de son *cavalier* et que désirant faire une bonne impression, elle voulait absolument laver le plancher de la cuisine; son père le lui défendit sévèrement. Minnie cependant n'était pas fille à capituler aisément. En revenant de traire les vaches, elle répandit *accidentellement* un grand seau de lait. Inutile de dire que c'est avec peine qu'elle cacha sa joie lorsque son père la punit en lui ordonnant de laver le plancher...

À **Rose-Anne** qui était très pieuse et qui lui reprochait de ne pas réciter assez souvent son chapelet, elle disait: "Mon chapelet est si beau que je le garde dans mon bureau afin de ne pas l'user."

Louis alla demeurer à Midland où il devint propriétaire d'une épicerie boucherie au coin des rues Bay et 5th. Il bâtit aussi trois maisons dans ce voisinage. Ses enfants al-

laient à l'école à Midland. Comme ils se plaignaient que les écoliers anglais les appelaient *pea soup* et *rabbit tail*, Louis leur dit: "La prochaine fois qu'ils se moqueront ainsi de vous, appelez-les *blood pudding blue belly*." C'est ce que nous fîmes, dit Mme Henry Hamelin (**Albertine**) et par la suite on nous laissa en paix.

La barbe blanche de Silas devait être remarquable puisque tous les gens la mentionnent lorsqu'on parle de lui. On raconte que lorsque Silas et sa famille voyagèrent en chemin de fer pour venir s'établir à Lafontaine, ils durent passer la nuit quelque part dans un hôtel. Le lendemain matin ayant besoin d'aide pour lacer son corset, **Julie** alla frapper à la chambre voisine où elle pensait trouver un des enfants. Lorsque la porte s'ouvrit elle présenta son dos et demanda tout bonnement: "Attache-moi donc ça". Lorsque ce fut fait, elle se retourna et fit face à un inconnu. On peut imaginer sa confusion lorsqu'elle réalisa qu'un étranger lui avait rendu ce service intime.

Léonidas alla demeurer à Asbestos où il devint propriétaire d'un hôtel et où pensionnaient les mineurs d'amiante. Tout comme son cousin Alfred de Penetang, il fut l'un des premiers citoyens d'Asbestos à posséder une automobile. Il s'agissait d'une véritable limousine à trois sièges et il engageait même les services d'un chauffeur. Un jour que Silas était allé le visiter, il voulut naturellement lui faire essayer son automobile. Chemin faisant, apercevant un chien dans la rue, Léonidas, enfant terrible comme tous les Robitaille commanda au chauffeur: "Tue-le." Le chauffeur accéléra mais au lieu de frapper le chien, il alla s'échouer sur le coin de la banque à la grande réjouissance des badauds.

Je remercie tous les Robitaille qui m'ont aidé dans la compilation de ce travail. Je ne les nommerai pas de peur d'en oublier.

VOYAGE À LA BAIE GÉORGIENNE ET EN HURONIE

Du 8 au 13 juin 1992, un voyage est organisé pour visiter la région de la Baie GÉORGIENNE avec comme but final un pèlerinage au Sanctuaire National des Saints-Martyrs-Canadiens. Les côtes de la Baie GÉORGIENNE dévoilent de magnifiques paysages en plus d'être le site d'un riche passé historique. En effet c'est dans ces parages que Champlain passa tout l'hiver 1615 en compagnie des Pères Récollets LeCaron et Sager. C'est de Ste-Marie des Hurons que partirent, en 1649, le Père Chaumonot et ses Hurons chrétiens pour échapper aux Iroquois et venir fonder quelques années plus tard la paroisse de nos ancêtres, L'Ancienne-Lorette dans la banlieue de Québec. Ce Père Chaumonot dont la cause en béatification est bien amorcée, baptisa lui-même André (en 1706) ... et sûrement d'autres enfants de Pierre Robitaille. Par un curieux retour des choses, vers les années 1876, deux Robitaille émigrèrent en sens contraire vers les terres ancestrales des Hurons en Ontario. Eux et leurs descendants y fondèrent des villages et se dispersèrent en divers lieux, comme Lafontaine, Penetang, Midland, là où oeuvrèrent nos Saints Martyrs canadiens. Le voyage comprend:

- Le transport par autocar climatisé
- L'hébergement dans des hôtels standard, à Peterborough (1 nuit), Midland (3 nuits) et Kingston (1 nuit)
- 5 petits déjeuners continentaux
- Préparation et documents de voyage

Prix par personne en occupation double : 395,00\$

Pour information, s'adresser à :
Denise Robitaille, Tél: (418) 524-8426
ou Agence Bel-Air, Tél: (418) 527-9944

NDLR: Même si l'Association n'est pas responsable de l'organisation de ce voyage, elle recommande à ses membres d'y participer à cause de l'intérêt qu'a cette région pour une branche importante de notre famille. Si plusieurs Robitaille font partie du groupe des voyageurs, l'Association fera des démarches pour organiser une rencontre avec les Robitaille de la Baie GÉORGIENNE.

RÉCIT DU VOYAGE DES ROBITAILLE EN FRANCE (suite)

Par Lorraine Robitaille Samson, Québec

Le lendemain de la journée mémorable que nous avons passée à Bailleul et à La-Motte-au-Bois, nous nous mettons en route pour visiter les villages natals de nos ancêtres: Auchy-les-Hesdin (Jean) et St-Georges (Pierre). L'histoire d'Auchy peut se diviser en deux périodes différentes. Sa fondation remonte à l'an 673, date à laquelle le Comte d'Hesdin fit don d'un vaste territoire pour y édifier un monastère qui fut habité par des moines bénédictins, d'où son nom Auchy-les-Moines. De cette Abbaye, il ne reste que quelques vestiges dont l'église qui a été reconstruite et classée monument national. La seconde période, de 1789 à nos jours, est celle de l'industrialisation et le village fut débaptisé pour prendre le nom d'Auchy-les-Hesdin. À Auchy-les-Hesdin, nous avons d'abord rencontré **Francine Ropital** qui nous a fait visiter les archives de la ville. Francine poursuit des recherches afin de savoir si ses ancêtres Ropital portaient, à une certaine époque, le même nom que nous. Nous avons hâte de connaître le résultat de ses travaux. Elle nous a par la suite présenté madame Panet, maire, qui nous a aimablement reçus dans la salle de la mairie. Elle nous a de plus fait cadeau de jolies céramiques à l'image des armoiries et de l'église d'Auchy-les-Hesdin.



Les descendants de Pierre Robitaille à l'entrée du village de St-Georges.

St-Georges est un tout petit village où nous avons pu visiter la vieille église, les fonds baptismaux et le cimetière. Nous n'avons trouvé aucune épitaphe du nom de Robitaille ou Robitaille. La magnifique journée ensoleillée nous a permis une photo des descendants de Pierre. Dans l'après-midi, nous nous sommes arrêtés dans le petit village de Verlinthun où **Cécile Le Thierry d'Ennequin** née Robitaille nous a reçus dans son manoir, un presbytère de deux cents ans qu'elle a magnifiquement décoré. Ce bâtiment était le siège du Kommandantur allemand pendant la dernière guerre. Cécile nous a offert

un goûter sur le patio, sous le tilleul. C'était tout à fait charmant et familial. Nous en gardons un excellent souvenir et la remercions de son hospitalité. À Tours, **Marcel Robitaille** et son épouse **Suzette** sont venus se joindre à nous pour le souper. Ils demeurent à Gièvres, à environ 80 km de Tours. Ils ont déjà tenu une auberge où Marcel était



Le groupe devant la mairie d'Auchy-les-Hesdin avec Mme Panet, maire, en costume sur la première rangée et Francine Ropital derrière elle.

chef. Au cours de sa carrière, il s'est mérité plusieurs prix culinaires internationaux. Marcel et Suzette ont beaucoup voyagé et ont bien des souvenirs à partager. Ils ont, entre autres, résidé une dizaine d'années en Afrique. Ils sont aussi venus nous rejoindre le lendemain alors que nous visitons le château de Chambord. Marcel et Suzette aimeraient recevoir de la visite du Canada. Ils offrent le gîte, et, étant maintenant à la retraite, ils se feraient un plaisir de faire visiter la vallée de la Loire à leurs invités. Voici leur adresse: Marcel et Suzette Robitaille, Le Châlet, 41130 Gièvres, France.



Marcel et Suzette à Tours.

En arrivant à Paris, mon mari et moi sommes allés rendre visite à **Henriette Robitaille**, qui était retraitée chez les Petites Soeurs des Pauvres. Vous vous souvenez sans doute d'Henriette dont plusieurs lettres ont été publiées dans notre bulletin et qui est l'auteur de nombreux ou-



Dessin du magnifique "Presbytère" à Verlincthun, chez Cécile Le Thierry d'Ennequin née Robitaille.

SOUVENIRS DE VOYAGE

Nous avons entrepris, dans le dernier numéro des **Robitaileries**, le récit des souvenirs de voyage des cousins et cousines qui se sont rendus en France en août 1991. Nous publions ici la suite de leurs récits.

Nous, les quatre du Manitoba, en avons parlé pendant des mois lors de la préparation de ce voyage. À notre retour à Winnipeg le 9 septembre, nous en étions encore plus enchantés. Que de bons souvenirs! Par exemple, les promenades en bateau sur le canal à Bruges *La Venise du Nord* et en Bateau-Mouche sur la Seine à Paris, le théâtre *Le Moulin Rouge*, les restaurants, entre autres celui des *Anciens Gaulois* à Paris, et les foires... La visite des cimetières où reposent les soldats morts aux grandes guerres, les blockhaus le long de la Manche et les tranchées à Vimy furent pour nous des preuves émouvantes.

Mais le but de notre voyage était cette rencontre à La-Motte-au-Bois où nous avons fait de nouvelles connaissances avec lesquelles il y eut des échanges d'idées et de chaleureux souhaits des deux côtés de l'océan. L'émotion était grande lorsque **Paul** a raconté sa vie étant le seul à avoir fait les deux guerres. Nous avons beaucoup apprécié la messe célébrée par l'**abbé Gérard**. Et, en route, la réception chez **Cécile** et la rencontre avec **Marcel** et **Suzette** resteront longtemps gravées dans notre mémoire.

Une fois revenus à Montréal, pour nous Manitobains, le voyage n'était pas terminé. Avec **Lorraine** nous sommes allés sur la terre ancestrale à L'Ancienne-Lorette visiter le site du futur Parc Robitaille, ainsi que la très belle église de la paroisse. **Jean-Jacques**, son époux, nous a montré le Vieux-Québec et plusieurs sites environnants.

vrages. Nous avons été informés de son décès tout dernièrement, à l'âge de 82 ans. C'était une dame d'une grande sérénité. Elle nous avait parlé de sa famille et de ses neveux et nièces. Elle aurait beaucoup aimé être avec nous à La-Motte-au-Bois, mais son état de santé ne le lui avait pas permis. J'ai reçu une correspondance au temps des Fêtes dans laquelle elle présentait ses vœux très affectueux à tous les Robitaille et Robitaillie. Nous gardons un excellent souvenir de notre visite chez cette grande dame. Finalement, le groupe a été reçu à la Maison du Québec à Paris par le délégué général **André Dufour**, ainsi que **Benoît Jean Bernard**, conseiller aux affaires politiques et **Line Gagné**, directrice de l'administration. Monsieur Bernard nous a exposé brièvement les différentes fonctions de la maison. Le tout a été suivi d'une réception empreinte de simplicité et de bonne humeur.

Ce voyage était très bien organisé et, dès le départ, on a ressenti un esprit de famille et beaucoup d'humour. Nous croyons que ce doit être un trait chez les Robitaille. Merci à **Jeannine** de nous avoir organisé un si beau voyage, et à Lorraine et Jean-Jacques de nous avoir guidés à Québec. Cette aventure sera pour nous un souvenir pour toujours.

*Robert et Céline Robitaille,
Albert et Édith Deleurme,
Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba*

Je me souviendrai longtemps des péripéties du voyage des retrouvailles qui m'ont permis de contenter ma curiosité, à savoir d'où étaient partis mes ancêtres. Je suis heureuse et fière d'avoir traversé les frontières pour découvrir qu'il n'en existe plus quand notre nom nous unit.

Le rythme du voyage m'a fait passer des siècles derniers à nos jours pour me faire connaître des cousins et cousines sympathiques, tels que ce jeune couple **Hubert Robitaille** et son épouse **Odile**, et **Gérard Robitaillie**, ébéniste, avec qui j'ai eu le plaisir de dîner à La-Motte-au-Bois. J'ai également apprécié faire la connaissance de la jeune **Christine Robitaillé** qui m'a expliqué son travail de dessinatrice et créatrice de dentelles.

Nous nous sommes quittés en nous promettant de ne pas attendre trois siècles pour se revoir. Merci et à bientôt à tous les Robitaille, Robitaillie et Robitaillé français.

Cécile Robitaille Bélisle, Pointe-du-Lac

LES GENS CÉLÈBRES

D^r David Robitaille, professeur et directeur du Département de l'enseignement des mathématiques et des sciences.

(Tiré et traduit de UNIVERSITY AFFAIRS, UBC, oct. 91)

L'Université de British Columbia (UBC), a été choisie pour coordonner une étude globale sur l'enseignement pouvant impliquer jusqu'à un million d'étudiants répartis dans quarante pays.

L'étude comparera les programmes et les méthodes d'enseignement de divers systèmes ainsi que les résultats et attitudes des étudiants à travers le monde. Les organisateurs estiment que plus de 25 000 professeurs seront interrogés sur une période de dix ans, alors que d'autres données seront recueillies chez des fonctionnaires gouvernementaux et des groupes choisis d'étudiants.

Le parrain de cette étude, l'Association internationale de l'évaluation de l'enseignement, a choisi UBC pour diriger cet important projet à cause de sa réputation dans la recherche sur l'enseignement et de sa participation dans deux études précédentes avec ce même organisme.

“C'est une énorme entreprise, et de loin le plus vaste projet de recherche à ce jour sur l'enseignement”, dit David Robitaille, directeur de l'équipe de coordination de l'UBC. Ce dernier fait ressortir qu'en considérant le monde comme “un laboratoire d'enseignement”, l'étude permettra aux pays de voir où ils se placent internationalement en termes d'enseignement.

Le Dr Robitaille gèrera un budget de 4 millions alloué au Centre international de coordination, situé à l'UBC. Les fonds pour les cinq premières années du projet viendront principalement de subventions des gouvernements du Canada et des États-Unis.

La recherche examinera des facteurs comme l'effet de la technologie sur l'enseignement, la façon dont les enfants sont choisis pour les cours de mathématique et de science et la participation des étudiantes au niveau du cours supérieur.

Le Dr Robitaille et son équipe de coordination seront responsables des études d'opportunité, des instruments d'évaluation, des méthodes d'analyse, des systèmes de comparaison et des rapports produits à partir des données fournis par les participants.

Le Dr Robitaille dit que la logique dans la répétition de ce type d'études est d'établir des tendances qui donnent aux planificateurs une idée vers où ils doivent se diriger. “Les programmes d'enseignement sont souvent développés à partir de rien”, dit-il. “Sans comparaisons, on ne remet pas en question nos propres méthodes d'enseignement traditionnels et on peut même ignorer les choix que l'on a faits en les développant”.

Un échantillonnage d'étudiants canadiens sera inclus dans l'étude. Plusieurs provinces ont indiqué leur intérêt à fournir des données qui pourraient servir à des comparaisons d'ordre interprovincial aussi bien qu'international.

NDLR: David Robitaille est un membre de notre Association. Il demeure à Vancouver Nord.

COURRIER (Extraits de lettres)

■ Please help me !

I am interested in learning about my French-Canadian ancestors, can you help me?

My mother's name was **Flora Rose Robitaille**, born 12 May 1897 in Masson, Québec. Her father was **Joseph T. Robitaille**, born 18 May 1865 in Ogdensburg, N.Y., USA. Joseph's father was **Jacques Robitaille**, born circa 1821 in the Province of Québec where he married **Hélène Gaillon** circa 1849. Jacques and Hélène had 4 children born in Ontario and 4 born in Ogdensburg, N.Y. The names were: **Léon, Jacques, Exilbia, Louisa, Charles, Joseph, John** and **Georges**.

With information I have to date I know that my grandparents Jacques and Hélène lived many years in Cumberland, Ont. They were also familiar with Buckingham, Québec.

A state census for St. Lawrence County, N.Y., 28 June 1865 was as follows:

Rabtoie,	Jacob	46
	Helen	36

A federal census for Ogdensburg, N.Y., 5 August 1870 follows:

Rabbitaw,	Jacob	49
	Ellen	39

A federal census for Cumberland, Ont., 1881 follows:

Rabetoy,	Jacob	58
	Ellen	49

The family name was sometimes spelled: Rabtoie, Rabetois, Rabetoy or Rabbitaw and the name Jacques was often anglicized as Jacob.

Using the ages listed and the various census reports, Jacques would have been born 1819 to 1823, Ellen, 1830 to 1832 and they would have been married in 1850. From the foregoing I would guess that they would have been married in Buckingham where the first children were born.

I would like to know where Jacques and H el ene were born and when. Your assistance with this request will be appreciated very much.

Donald R. Davis, Sycamore, Ohio, USA

NDLR: L'Association a examinée les registres de la paroisse de Buckingham et ceux des paroisses voisines, mais aucune mention ne fut trouvée concernant le mariage de Jacques Robitaille et H el ene Gaillon (ou Taillon). Il faudrait connaître la localit e où vivait H el ene, car c'est probablement là qu'elle s'est mariée.

■ Toujours de l'Italie

Serions-nous apparentés aux illustres citoyens de Florence, tels que Léonard de Vinci, Raphaël, Michel-Ange, Dante, Machiavel...? Peu de jours après le retour des Robitaille de leur beau voyage en France en septembre dernier, j'étais à mon tour en Italie centrale d'où j'ai eu plaisir à penser que de plus lointains ancêtres auraient émigré en France à une époque antérieure. Ainsi voici des faits qui nous font penser à des origines italiennes:

—Daniel Rops, en son livre *L' glise des temps barbares* (p. 311) nous parle des *Rubigalia*, puis *Robaglia* (p. 350): "vieille fête païenne célébrée annuellement le 25 avril jusqu'au 6i me siècle, à Rome" en l'honneur de la vieille

déesse italique *Robi. Taglia*, devenu *taille* signifiait *impôt*.

C'était en fait la fête des redevances ou impôts à la déesse. L' glise y substitua ce que nous avons connu jadis sous le nom de *Rogations*... Intéressant, n'est-ce-pas?

—La terminaison *gli* est typiquement italienne et a ses origines dans la région de Florence-Bologne. De nos cousins français écrivent encore leur nom *Robotagli*!

—Dans une rue de Florence, j'ai vu un café bien identifié du nom de *Robiglio*. Une florentine m'a dit que c'était un nom de famille bien connu dans la région.

Il y a plusieurs décades, j'attendais vainement ma soeur (née le 25 avril, jour des Rogations...)   la sortie d'un train à Chicago alors qu'on réclamait au kiosque d'information une dame italienne du nom de *Robitailli*. Je me présente à l'Information pour m'enquérir de ma soeur... et je constate que c'est moi qu'on réclamait depuis un bon quart d'heure!

J'en profite pour annoncer que j'amorce l'organisation d'un pèlerinage en Italie que je guiderai en 1993. J'amènerais volontiers des Robitaille prendre un café chez monsieur Robiglio, puisqu'on resterait 4 jours à Florence. Pour information, téléphonez-moi à (418) 524-8426.

Denise Robitaille, Québec

■ Une Centenaire

Eulalie Robitaille Huet, de Montréal, fête, le 9 mai 1992, son centième anniversaire de naissance parmi ses enfants. Elle nous a promis qu'elle viendrait faire son tour au **Grand Rassemblement de Montréal**, le 6 juin.

DES NOUVELLES DE FRANCE

Nous remercions nos cousins et cousines de France qui nous ont offert leurs meilleurs voeux à l'occasion des Fêtes. Il s'agit de:

André et Henriette Dufresne-Robitaille, de Montigny de Bretonneux,

Marcel et Suzette Robitaille, de Gièvres,

l'**abbé Gerard Robitaillie**, de Bailleul, qui est très heureux de l'excellente impression des cousins Robitaille en visite au berceau de leurs ancêtres,

Gérald Robitaille, de Paris, qui nous apprend qu'il est malade et qu'il a perdu 14 kilos,

et **Cécile Le Thierry d'Ennequin** qui va s'occuper avec son frère de l'organisation du voyage des cousins français de France pour assister aux festivités prévues en juin 93.



Les Robitaille fêtent Montréal 92

samedi le 6 juin, au Collège de Maisonneuve

■ PROGRAMME DE LA JOURNÉE

13h00	Inscription et retrouvailles Visite de l'exposition de photos, livres et souvenirs des Robitaille
14h00 à 17h00	Visites facultatives
17h00	Mot de bienvenue du président Historique de l'Association Histoire des Robitaille (avec diapositives) le tout suivi d'un vin de l'Amitié
18h30 20h30	Souper Soirée dansante et familiale Bar (à vos frais)

Coût:

Adulte	25\$
Enfant (moins de 12 ans)	15\$

■ VISITES FACULTATIVES: Nous vous proposons aussi (à votre choix et à vos frais):

Visite de Montréal en autobus:	10,00\$
Visite du Complexe Olympique et funiculaire	10,00\$ (adultes) 8,00\$ (enfants et âge d'or)
Visite du Jardin Botanique	5,00\$ (adultes) 3,50\$ (enfants et âge d'or)

POUR INFORMATION:

Région de Montréal:	Marcel	(514) 682-2441
Région des Laurentides:	Robert	(514) 471-3195
Région de Lanaudière:	Pierrette	(514) 588-3653
Autres régions et Québec:	René (Québec)	(418) 525-5627
	René (Ancienne-Lorette)	(418) 871-2916

Complétez le coupon-réponse et retournez-la TOUT DE SUITE à l'une des deux adresses suivantes:

■ Montréal:

Association des familles Robitaille inc.
A/S Marcel Robitaille
2525, Havre des Îles
Pavillon C-512
Laval (Québec)
H7W 4C6

■ Québec:

Association des familles Robitaille inc.
C.P. 6700
Sillery (Québec)
G1T 2W2

N'oubliez pas d'y joindre un chèque à l'ordre de
L'Association des familles Robitaille inc. pour le montant requis.

☐ COUPON-RÉPONSE - - - - Inscription à Montréal 92

Nom: _____
Adresse: _____

Code postal: _____
Tél: (____) _____

Pour vous aider à planifier les activités, je vous informe
de notre intention de participer aux visites suivantes:

Tour d'autobus de Montréal: _____ personnes
Complexe olympique: _____ personnes
Jardin botanique: _____ personnes

Nombre de personnes

Adultes: _____ x 25\$ = _____

Enfants: _____ x 15\$ = _____

Chèque ci-joint: _____ \$

FORMULAIRE D'ADHÉSION

■ **L'Association des familles Robitaille inc.**
Case postale 6700
Sillery (Québec) G1T 2W2

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____ Pays _____

Code postal _____ Tél.: (____) _____

Célibataire() Marié(e)() Religieux(se)() Veuf(ve)() Autre()

Date de naissance _____ Profession ou métier _____

Membre régulier: 15\$ (un an) ou 25\$ (deux ans)

Membre bienfaiteur: 35\$ pour un an

Membre à vie: 200\$

L'adhésion inclut, s'il y a lieu, le conjoint et les enfants de moins de 18 ans qui demeurent à la maison. L'identification sur le formulaire servira pour l'émission de la carte de membre et la correspondance.

De ce montant, l'Association remet annuellement 1\$ par membre à la Fédération des Familles-Souches.

Cochez ici si vous désirez les numéros déjà parus de notre bulletin.
 À ce jour, 10 numéros sont déjà parus (coût: 15,00 \$)

MEMBERSHIP FORM (for our English members)

Name _____ First Name _____

Address _____

City _____ Province _____

Postal Code _____ Phone _____

Single () Married () Religious () Widow-er () Other ()

Date of Birth _____ Occupation _____

Regular member: 15\$ for one year or 25\$ for two years

Benefactor member: 35\$ for one year

Life member: 200\$

Membership includes the spouse and children under 18 years of age who live at home with their parents. The identification on the membership form will be used to issue the membership card and future correspondence.

Check here if you want our back issues sent to you.
 To date, 10 issues have been published. (Price 15,00 \$)

Dernière Chance!

***Les Robitaille
 à Montréal 92
 pour les Fêtes
 du 350ième:***

Soyons fiers!

(voir détails au verso)

